master PROFESSIONAL

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

МАШИНКА ДЛЯ СТРИЖКИ MP-204

fig. 1

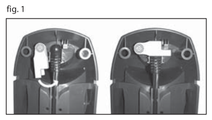

fig. 2

fig. 3

fig. 4

ENGLISH

Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

PRODUCT FEATURES

1. 32 mm blades: Moveable blade - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdenum-Stainless Steel) / Fixed Blade: stainless steel
2. Shaving head for body
3. 18 mm shaving head for face
4. 7 mm precision blade, to create precisely contours and original designs
5. Nose/ear accessory, to eliminate unwanted nose and ear hair
6. On/Off switch
7. Power indicator light
8. Cleaning brush
9. Charging and storage base
10. Oil

IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE NI-MH BATTERIES **OF THIS UNIT**

To obtain and maintain the longest battery autonomy possible, allow it to charge for 16 hours before using it for the first time and then approximately every three months. Full autonomy of the unit will only be obtained after three complete recharge cycles

CHARGING THE UNIT

1. Remove the trimmer and all the accessories from the base and turn the base over. Open the security tongue, insert the power cord into the opening intended for this, pushing it in firmly and replace the security tongue. Place the cord in the groove. Put the base back in place and connect it to the mains. (Fig. 1)
2. Place the trimmer (set to OFF) in the charging base and check that the charging indicator light is on.
3. A full charge (16 hours) will allow you 40 minutes of autonomous use.
4. Before using the trimmer for the first time, allow it to charge for 16 hours.
5. Subsequent charges should also be 16 hours.

USE ON THE MAINS

To use the trimmer on the mains, plug the cord directly into the unit.
Plug the trimmer, in the OFF position, into the mains and switch ON (If the battery is very weak, wait about 1 minute).
IMPORTANT! Use only the adapter that is supplied with the trimmer.

ATTACHING AND REMOVING ACCESSORIES

Make sure that the unit is switched off before changing the trimmer head or accessories.
To attach a head, fit the base of the accessory onto the unit pressing it until you hear a click.
To remove a head, hold the handle of the unit in one hand and push up on the head with your free hand to remove it (Fig.2).

USING THE CUTTING GUIDES

Very practical, the cutting guide guarantees equal cutting length.
IMPORTANT: Always attach the cutting guide BEFORE turning the trimmer on, and turn it off before changing the guide.
The cutting length of your E837E trimmer is manually adjustable.
To increase the cutting length, push the cutting guide up.
To reduce the cutting length, push it down.
The selected length is displayed at the back of the trimmer.

MAINTENANCE

Remove the cutting guide after each use.
Cleaning the trimmer blades regularly will maintain their optimal performance.
Removable blades
To make cleaning easier, the BaByliss trimmer blades can be removed. Make sure the trimmer is turned off. Hold the trimmer with the blades pointing up and remove them by pressing the top of the blade. (Fig. 3)
Brush the blades using the cleaning brush to remove any hair.
Self-lubricating blades
The blades of your trimmer have a reservoir pad for releasing the necessary amount of oil for proper operation of your trimmers, time after time. Nevertheless, it is recommended that it be refilled occasionally when you notice performance is not as high.
Remove the blades as described above.
Squeeze a few drops of BaByliss oil onto the pad (Fig.4).
Then replace the blades on the trimmer.
The BaByliss oil is specially formulated for the trimmer, it does not evaporate nor does it slow the blades.
It is possible to obtain replacement blades when these are worn out or damaged.

GERMAN

Lesen sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

1. Klingen 32mm: Bewegliches Messer - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) / Festes Messer: Rostfreier Edelstahl
2. Spezialrasierkopf für Körperhaar
3. Spezialrasierkopf 18mm für Gesichtshaar
4. Präzisionsklinge 7mm zum präzisen Zeichnen von Konturen und originellen Motiven
5. Aufsatz Nase/Ohren zum Entfernen von unerwünschten Haaren in Nase und Ohren
6. Schalter I/0
7. Betriebsanzeigeleuchte
8. Reinigungsbürste
9. Lade- und Verstausockel
10. öl

WICHTIGE ANGABEN ZU DEN IN DIESEM GERÄT ENTHALTENEN **NI-MH-BATTERIEN**

Um die größtmögliche Autonomie der Batterien zu erreichen und zu erhalten sollten diese vor dem ersten Gebrauch und danach ca. alle 3 Monate 16 Stunden lang aufgeladen werden. Die volle Autonomie des Produkts wird erst nach 3 vollständigen Ladezykden erreicht.

AUFLADEN DES SCHERGERÄTS

1. Das Schergerät und alle Zubehörteile aus dem Sockel nehmen und ihn umdrehen. Die Sicherheitsklappe aufschwenken, den Stecker in die entsprechende Öffnung schieben, fest andrücken und die Klappe wieder schließen. Das Kabel in die dafür vorgesehene Rille legen. Den Sockel wieder aufrecht stellen und den Trafo an den Netzstrom anschließen. (Abb. 1)
2. Das Schergerät (auf OFF geschaltet) in den Ladesockel stellen und überprüfen, dass die Ladeanzeige leuchtet.
3. Nachdem es voll aufgeladen wurde (16 Stunden) kann das Schergerät 40 Minuten betrieben werden.
4. Vor dem erstmaligen Gebrauch das Schergerät 16 Stunden lang aufladen.
5. Die Dauer der weiteren Ladevorgänge beträgt ebenfalls 16 Stunden.

GEBRAUCH AM NETZ

Die Buchse direkt am Gerät anschließen, um es mit Netzstrom zu betreiben.
Das ausgeschaltete Schergerät an den Netzstrom anschließen und danach auf ON stellen (bei schwacher Batterie ungefähr 1 Minute warten).
WICHTIG ! Ausschließlich den mitgelieferten Adapter verwenden.

BEFESTIGEN UND ENTFERNEN DER ZUBEHÖRTEILE

Vor dem Wechseln der Scherköpfe und Aufsätze das Gerät ausschalten.
Zum Befestigen eines Kopfs die Unterseite des Zubehörteils auf das Gerät richten und aufschieben, bis er hörbar einrastet.
Zum Entfernen des Kopfs den Griff des Geräts mit einer Hand festhalten und mit der anderen Hand den Kopf abziehen. (Abb.2)

GEBRAUCH DER SCHERFÜHRUNGEN

Die Scherführung ist sehr praktisch und gewährleistet eine gleichmäßige Schnitthöhe.
WICHTIG: Die Scherführung immer VOR den Einschalten des Geräts befestigen, und das Schergerät zum Wechseln der Scherführungen ausschalten.
Die Scherhöhe Ihres Schergeräts E837E wird manuell eingestellt.
Schieben Sie die Scherführung nach oben, um die Scherlänge zu vergrößern. Um sie zu verringern schieben Sie die Scherführung nach unten. Die gewählte Höhe wird auf der Rückseite des Geräts angezeigt.

WARTUNG

Die Scherführung nach jedem Gebrauch entfernen.
Durch regelmäßige Wartung der Klingen des Schergeräts kann die optimale Leistungsfähigkeit erhalten werden.
Abnehmbare Klingen
Die Klingen des Schergeräts von BaByliss können zur einfachen Reinigung abgenommen werden. Überprüfen Sie, dass das Schergerät ausgeschaltet ist. Das Schergerät mit den Klingen nach oben halten und sie durch Drücken auf die Klingenspitze lösen. (Abb. 3)
Klingen mit der kleinen Bürste abbürsten, um die Haarrückstände zu entfernen.
Selbstölende Klingen
Die Klingen Ihres Schergeräts sind mit einem Reservoirkissen ausgestattet, das bei jedem Gebrauch die zum guten Funktionieren Ihres Schergeräts notwendige Menge Öl abgibt. Es ist jedoch ratsam, es regelmäßig nachzufüllen, sobald ein Rückgang der Geräteleistung bemerkbar wird.
Demontieren Sie die Klingen wie oben beschrieben.
Geben Sie sorgfältig einige Tropen Öl von BaByliss auf das Kissen (Abb. 4).
Danach die Klingen wieder auf dem Schergerät befestigen.
Das Öl BaByliss wurde besonders für das Schergerät konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen.
Ersatzklingen sind im Handel erhältlich, falls diese abgenutzt oder beschädigt sind.

ITALIANO

Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

1. Lame 32mm: Coltello mobile - W-Tech: CMS (Cromo-Molibdeno-Acciaio inossidabile) / Coltello fisso: acciaio inossidabile
2. Testina di rasatura speciale corpo
3. Testina di rasatura 18 mm speciale viso
4. Lama di precisione 7 mm per disegnare con precisione contorni e motivi originali
5. Accessorio naso/orecchie, per eliminare i peli indesiderati di naso e orecchie
6. Interruttore I/0
7. Spia luminosa di carica
8. Spazzolina di pulizia
9. Base di carica e di custodia
10. olio

INFORMAZIONE IMPORTANTE RIGUARDANTE LE BATTERIE NI-**MH DI QUESTO APPARECCHIO**

Per ottenere e mantenere la massima autonomia possibile delle batterie, metterle sotto carica per 16 ore prima del primo utilizzo, ripetendo l'operazione ogni 3 mesi circa. La massima autonomia dell'apparecchio sarà raggiunta solo dopo 3 cicli completi di ricarica.

CARICARE IL RASOIO TAGLIACAPELLI

1. Togliere il rasoio e tutti gli accessori dalla base. Girare la base. Ruotare il cappuccio di sicurezza, inserire la spina nell'apposito foro, premendo a fondo, e richiudere il cappuccio. Posizionare il cavo nell'apposito spazio. Riposizionare la base e attaccare il trasformatore alla corrente. (Fig. 1)
2. Mettere il rasoio (in posizione OFF) nella base di carica, controllando che la spia luminosa di carica sia accesa.
3. Una carica completa (16 ore) permette di utilizzare il rasoio per 40 minuti.
4. Prima di utilizzare il rasoio per la prima volta, caricarlo per 16 ore.
5. Anche le ricariche successive devono essere di 16 ore.

UTILIZZO CON ATTACCO ALLA CORRENTE ELETTRICA

Per utilizzare il rasoio attaccato alla corrente elettrico, inserire la spina direttamente nell'apparecchio.
Attaccare alla corrente elettrica il rasoio spento e mettere in posizione ON. Se la batteria è debole, aspettare circa 1 minuto.
IMPORTANTE! Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione con il rasoio.

INSERIRE E TOGLIERE GLI ACCESSORI

Controllare che l'apparecchio sia spento prima di cambiare le testine di rasatura e gli accessori.
Per posizionare una testina, aggiustare la parte bassa dell'accessorio sull'apparecchio e inserire tutta la testina fino a sentire uno scatto.
Per togliere una testina, tenera l'impugnatura dell'apparecchio in una mano e togliere la testina con l'altra mano, spingendo verso l'alto. (Fig. 2)

UTILIZZO DELLE GUIDE DI TAGLIO

Praticissima, la guida di taglio garantisce un'altezza di taglio uniforme.
IMPORTANTE: Posizionare sem- pre la guida di taglio PRIMA di accendere il rasoio; spegnere sempre il rasoio per cambiare la guida.
L'altezza di taglio del vostro rasoio E837E è regolabile manualmente.
Per aumentare l'altezza di taglio, spingere la guida verso l'alto.
Per ridurla, spingere la guida verso il basso. L'altezza scelta viene visualizzata sul retro dell'apparecchio.

PULIZIA

Togliere la guida di taglio dopo ogni utilizzo.
Una pulizia regolare delle lame permette al tagliacapelli di mantenere il suo funzionamento ottimale.
Lame smontabili
Per pulirle più facilmente, le lame del tagliacapelli BaByliss sono smontabili. Verificate che il tagliacapelli sia spento. Tenere il tagliacapelli con le lame rivolte verso l'alto; staccare premendo sulla punta delle lame. (Fig. 3)
Spazzolare le lame con l'apposita spazzola di pulizia per eliminare i capelli.
Lame autolubrificanti
Le lame del vostro rasoio sono dotate di un piccolo tampone serbatoio che rilascia la quantità d'olio necessaria al buon funzionamento dell'apparecchio, utilizzo dopo utilizzo. Si consiglia tuttavia di ricaricarlo periodicamente, appena si nota un calo nelle prestazioni dell'apparecchio.
Smontare le lame come indicato sopra.
Versare con cura alcune gocce d'olio BaByliss sul tampone. (Fig. 4)
Riposizionare le lame sul rasoio.
L'olio BaByliss è stato appositamente formulato per il rasoio; non evapora e non rallenta le lame.
È possibile procurarsi lame di ricambio quando queste risultano consumate o danneggiate.

ESPAÑOL

¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

1. Cuchillas 32mm: Cuchilla móvil - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) / Cuchilla fija: acero inoxidable
2. Cabezal de afeitado especial para el cuerpo
3. Cabezal de afeitado 18 mm especial rostro
4. Cuchilla de precisión de 7 mm para dibujar con precisión contornos y motivos originales
5. Accesorio nariz y oídos para eliminar el vello indeseable de la nariz y los oídos
6. Interruptor I/0
7. Indicador luminoso de encendido
8. Cepillo de limpieza
9. Base de carga y de presentación
10. Aceite

INFORMACIÓN IMPORT ANTE SOBRELA BATERÍA NI-MH DE ESTE APARATO

Para que las baterías obtengan y conserven la mayor autonomía posible, cárguelas durante 16 horas antes de la primera utilización y también cada tres meses, aproximadamente. El producto no alcanzará su autonomía plena hasta después de tres ciclos de carga completa.

CARGA DEL CORTAPELO

1. Retire el cortapelo y todos los accesorios de la base. Coloque la base boca abajo. Abra la tapa de seguridad, enchufe el cable en el lugar previsto para ello, insertándolo firmemente, y cierre de nuevo la tapa de seguridad. Introduzca el cable por la ranura de guía prevista para ello. Vuelva a colocar la base del derecho y enchufe el transformador. (Fig. 1)
2. Coloque el cortapelo (en posición OFF) sobre la base de carga y verifique que el indicador luminoso de carga está encendido.
3. Una carga completa (16 horas) permite utilizar el cortapelo durante 40 minutos.
4. Antes de utilizar el cortapelo por primera vez, cárguelo durante 16 horas.
5. La duración de las cargas sucesivas es también de 16 horas.

UTILIZACIÓN CON CABLE

Para utilizar el cortapelo con cable, retire el cable de la base de carga y conécteło directamente al cortapelo.
Enchufe el cortapelo apagado y enciéndalo después (Si la batería está muy baja, espere aproximadamente 1 minuto).
¡IMPORTANTE! Utilice exclusivamente el transformador incluido.

COLOCACIÓN Y RETIRADA DE LOS ACCESORIOS

Compruebe que el aparato está apagado antes de cambiar los cabezales y los accesorios.
Para colocar el cabezal, ajuste la parte inferior del accesorio sobre el aparato y encaje el cabezal hasta escuchar un chasquido.
Para retirar un cabezal, sujete la empuñadura del aparato con una mano y retire el cabezal con la otra, empujando hacia arriba. (Fig. 2)

UTILIZACIÓN DE LAS GUÍAS DE CORTE

La guía de corte es muy práctica y le permite obtener una altura de corte uniforme.
IMPORTANTE: Coloque siempre la guía de corte ANTES de encender el cortapelo y apáguelo para cambiar de guía.
La altura de corte de su cortapelo E837E se ajusta manualmente.
Para aumentar la altura de corte, empuje la guía de corte hacia arriba. Para reducirla, empuje la guía hacia abajo. La altura elegida aparecerá en la parte trasera del aparato.

MANTENIMIENTO

Retire la guía de corte después de cada uso.
Un mantenimiento regular de las cuchillas del cortapelo permitirá conservarlo en un estado de funcionamiento óptimo.
Cuchillas desmontables
Para facilitar el limpiado, las cuchillas del cortapelo BaByliss son desmontables. Verifique que el cortapelo está apagado. Sujete el cortapelo dirigiendo las cuchillas hacia arriba y sáquelas empujando la punta de las cuchillas. (Fig. 3)
Pase por las cuchillas el cepillo de limpieza, con el fin de eliminar los restos de cabello.
Cuchillas autolubricantes
Las cuchillas del cortapelo están equipadas con un depósito que procura la cantidad de aceite necesaria para el correcto funcionamiento del cortapelo siempre que lo use. Le recomendamos que lo recargue periódicamente cuando vea que baja el rendimiento del aparato.
Desmonte las cuchillas tal y como se indica más arriba.
Deposite con cuidado unas gotas de aceite BaByliss sobre el depósito (Fig.4).
Vuelva a colocar las cuchillas en el cortapelo.
El aceite BaBylis está especialmente formulado para los cortapelos, no se evapora y no reduce la velocidad de las cuchillas.
Es posible obtener cuchillas de recambio cuando estén desgastadas o estropeadas.

master PROFESSIONAL

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

МАШИНКА ДЛЯ СТРИЖКИ MP-204

fig. 1

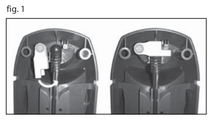

fig. 2

fig. 3

fig. 4

PORTUGUÈS

Leia atentamente estes conselhos de segurança antes de utilizar o aparelho pela primeira vez!

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

1. Lâminas 32mm: Lâmina oscilante - W-Tech: CMS (aço-cromo-molibdeno) / Lâmina fixa: aço inoxidável
2. Cabeça de corte especial para o corpo
3. Cabeça de corte de 18 mm especial para a cara
4. Lâmina de precisão de 7 mm para desenhar com precisão contornos e motivos originais
5. Acessório de nariz/orelhas, para eliminar os pêlos supérfluos do nariz e das orelhas
6. Interruptor I/0
7. Indicador luminoso de funcionamento
8. Escova de limp eza
9. Suporte para arrumação e carga
10. óleo

INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE AS BATERIAS NI-MH DESTE **APARELHO**

Para alcançar e preservar a maior autonomia possível das baterias, deixe a bateria carregar durante 16 horas antes da primeira utilização e aproximadamente de 3 em 3 meses. A plena autonomia do produto só será alcançada no fim de 3 ciclos completos.

CARGA DO APARELHO

1. Retire o aparelho e todos os acessórios do suporte e vire o suporte ao contrário. Faça rodar a lingueta de retenção, insira a ficha no orifício previsto para o efeito, empurrando-a com firmeza e feche a lingueta. Coloque o cabo na ranhura prevista. Volte a colocar o suporte direito e ligue o transformador. (Fig. 1)
2. Coloque o aparelho (em posição OFF) no suporte de carga e confirme que a luz piloto de carga está acesa.
3. Uma carga completa (16 horas) permite utilizar o aparelho durante 40 minutos.
4. Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, carregue-o durante 16 horas.
5. A duração das cargas subsequentes é igualmente de 16 horas.

UTILIZAÇÃO NA REDE ELÉCTRICA

Para utilizar o aparelho na rede eléctrica, introduza directamente a ficha no aparelho.
Ligue o aparelho apagado à rede eléctrica e, a seguir, ponha-o na posição ON (se a bateria estiver muito fraca, aguarde cerca de 1 minuto).
IMPORTANTE! Utilize exclusivamente o adaptador fornecido com o aparelho.

MONTAGEM E DESMONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

Confirme que o aparelho está apagado antes de mudar as cabeças e os acessórios.
Para montar uma cabeça, ajuste a parte inferior do acessório no aparelho e encaixe toda a cabeça até ouvir um ligeiro ruído.
Para desmontar uma cabeça, segure na pega do aparelho com uma mão e extraia a cabeça com a outra mão fazendo força para cima. (Fig. 2)

UTILIZAÇÃO DOS GUIAS DE CORTE

Muito prático, o guia de corte garante-lhe um comprimento de corte uniforme.
IMPORTANTE: Coloque sempre o guia de corte ANTES de ligar a máquina de cortar cabelo e apague a máquina de cortar cabelo para mudar de guia.
O comprimento de corte do aparelho E837E ajusta-se manualmente.
Para aumentar o comprimento de corte, accione o guia de corte para cima. Para o reduzir, accione o guia para baixo. O comprimento escolhido é indicado na traseira do aparelho.

MANUTENÇÃO

Retire o guia de corte depois de cada utilização.
Uma manutenção regular das lâminas da máquina de cortar cabelo permitirá conservá-la num estado de funcionamento óptimo.
Lâminas amoviveis
Para facilitar a limpeza, as lâminas da máquina de cortar cabelo da BaByliss são amoviveis. Confirme que a máquina de cortar cabelo está desligada. Segure na máquina de cortar cabelo dirigindo as lâminas para cima e puxe-as para as extrair. (Fig. 3)
Escove as lâminas com a ajuda da escova de limpeza para eliminar os cabelos.
Lâminas auto-lubrificantes
As lâminas são equipadas de um tampão reservatório que goteja a quantidade de óleo necessária ao bom funcionamento do aparelho, ao longo das utilizações. Recomenda-se, porém, que o encha periodicamente, logo que verificar uma baixa de rendimento do aparelho.
Desmonte as lâminas como indicado acima.
Deposite com cuidado algumas gotas do óleo da BaByliss no tampão. (Fig. 4)
Volte a colocar as lâminas no aparelho.
O óleo da BaByliss foi especialmente formulado para estes aparelhos, não evapora nem retarda as lâminas.
Quando as lâminas estiveram gastas ou danificadas, compre lâminas novas.

РУССКИЙ

ДО ТОГО, КАК ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ АППАРАТОМ, СЛЕДУЕТ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧЕСТЬ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ!

ХАРАКТЕРИСТИКИ АППАРАТА

1. Лезвия 32mm: Подвижный нож - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel / хром - молибден -нержавеющая сталь) / Неподвижный нож: нержавеющая сталь
2. Специальная головка для бритья тела
3. Специальная головка 18 мм для бритья лица
4. Лезвие высокой точности 7 мм для точной прорисовки контуров и оригинальных мотивов
5. Аксессуар для носа/ушей, для удаления нежелательных волосков в носу и на ушах
6. Переключатель I/0
7. Световой датчик подачи напряжения
8. Щетка для очистки
9. Зарядное устройство
10. Масло

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ БАТАРЕЕК NI-MH ДАННОГО АППАРАТА

Чтобы достичь и предохранить как можно большую автономию батареек, перед первым применением аппарата оставьте его на зарядке в течение 16 часов и повторяйте эту операцию приблизительно каждые 3 месяца. Полная автономия аппарата будет достигнута только после 3 циклов полной зарядки.

ЗАРЯДКА МАШИНКИ

1. Снимите с зарядного устройства, служащего подставкой, машинку и все аксессуары и переверните его. Повернуть предохранительную крышку; приложив усилие, вставить штырь в предназначенное для него отверстие; закрыть предохранительную крышку. Вставьте шнур в предназначенную для него прорезь. Переверните подставку в исходное положение и включите трансформатор в сеть (Рис. 1).
2. Поставьте машинку (переключатель в положении OFF - выкл.) на зарядное устройство и убедитесь в том, что датчик зарядки загорелся.
3. Полностью заряженной (16 часов) машинкой можно пользоваться в течение 40 минут.
4. Прежде, чем в первый раз воспользоваться машинкой, оставьте ее на зарядке в течение 16 часов.
5. Продолжительность всех последующих зарядок должна также составлять 16 часов.

РАБОТА ОТ СЕТИ

Чтобы машинка работала от сети, следует вставить штырь непосредственно в аппарат.
Подключите к сети выключенную машинку и затем передвиньте переключатель в положение ON (вкл.) (Если батарейка слабо заряжена, подождите около 1 минуты).
ВНИМАНИЕ! Пользоваться исключительно блоком питания, входящим в комплект поставки машинки для бритья.

УСТАНОВКА И ЗАМЕНА АКСЕССУАРОВ

Прежде, чем менять головки или аксессуары, убедитесь в том, что аппарат выключен.
Чтобы установить стригущую головку, отрегулируйте нижнюю часть насадки по отношению к аппарату и наденьте головку на аппарат до щелчка.
Чтобы снять головку, удерживайте аппарат за ручку одной рукой, другой рукой снимите головку, подтолкнув ее вверх. (Рис. 2)

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ НАПРАВЛЯЮЩИМИ

Направляющие для стрижки очень практичны, они гарантируют равномерную длину стрижки.
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: направляющие для стрижки следует устанавливать на машинку ДО ТОГО, как включить ее; для замены направляющей на другую следует отключить машинку.
Длина стрижки на машинке регулируется вручную.
Чтобы увеличить длину стрижки, подвиньте направляющую для стрижки вверх.
Чтобы уменьшить длину стрижки, подвиньте направляющую для стрижки вниз.
Выбранная длина читается сзади аппарата.

УХОД

После каждого применения снимайте с машинки регулятор длины стрижки.
Регулярный уход за лезвиями машинки позволит поддержать ее в состоянии оптимального функционирования.
Съемные лезвия
Чтобы облегчить уход за машинкой, на аппарате фирмы установлены сменные лезвия. Убедитесь в том, что машинка выключена. Держите машинку, направив лезвия вверх, и снимите их, нажав на край лезвий. (Рис. 3)
Почистите лезвия с помощью щеточки, чтобы удалить с них волосы.
Самосмазывающиеся лезвия
На лезвиях вашей машинки установлен резервуар-тампон, который выделяет количество масла, необходимое для нормального функционирования аппарата при каждом его использовании. Тем не менее, рекомендуется периодически пополнять резервуар, как только вы заметите, что аппарат работает с меньшей эффективностью.
Снимите лезвия, как указано выше.
Аккуратно нанесите несколько капель масла на тампон (Рис.4). Затем установите лезвия на машинку.
Формула масла разработана специально для машинки: масло не испаряется и не замедляет работу лезвий.
Когда лезвия изношены или повреждены, их можно заменить на новые.

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР master PROFESSIONAL:
ООО "ВАТ-93" г.Сочи ул.Куйбышева,5
тел. +7(988)231-60-00.

TÜRKÇE

Cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyunuz!

ÜRÜNÜN ÖZELLİKLERİ

1. Bıçaklar: Hareketli bıçak - W-Tech: CMS (Krom-Molibden-Paslanmaz Çelik) / Sabit bıçak: paslanmaz çelik
2. Vücut için özel traş başlığı
3. Yüz için özel 18 mm traş başlığı
4. 7 mm hassas kesim bıçağı kenarları hassas bir şekilde kesmek ve orijinal şekiller uygulamak için
5. Burun/kulak aksesuarı, burun ve kulaklardaki istenmeyen tüylerin gideriilmesi için
6. Açma kapama düğmesi I/0
7. Şerilim altına alma ışıklı göstergesi
8. Temizleme fırçası
9. Şarj etme ve yerleştirme yuvası
10. yağ

BU CİHAZIN NI-MH PİLLERİ İLE İLGİLİ ÖNEMLİ BİLGİ

Pillerin mümkün olduğu kadar uzun süre dayanabilmesini sağlamak için ve bunu korumak için ilk kullanımdan önce ve her 3 ayda bir pilleri 16 boyunca şarj edin. Ürünün tam özerkliğine, ancak 3 tam şarj devresinden sonra erişilebilir.

KESİM MAKİNESİNİN ŞARJ EDİLMESİ

1. Kesim makinesini ve bütün aksesuarları şarj etme yuvasından çıkarın ve yuvayı ters çevirin. Güvenlik klipsini döndürmek için, sıkı bir şekilde bastrarak fişi bu amaca yönelik deliğe takın ve klipsi yeniden kapatın.Kablyu öngörülen oluk içerisine yerleştirin. Yuvayı yeniden düz çevirin ve transformatörün fişini elektrik prizine takın. (Şekil 1)
2. Kesim makinesini (OFF pozisyonunda) şarj yuvasına yerleştirin ve ışıklı şarj göstergesinin yanıyor olmasını kontrol edin.
3. Tamamen şarj edildiğinde (16 saattir), kesim makinesi 40 dakika boyunca kullanılabilir.
4. Kesim makinesini ilk defa kullanmadan önce, 16 saat boyunca şarj ediniz.
5. Sonraki şarjların süreleri de 16 saattir.

ŞEBEKEYE BAĞLI KULLANIM

Kesim makinesini şebekeye bağlı olarak kullanmak için, fişi doğrudan cihaza takın.
Kapalı olan kesim makinesini şebekeye bağlayın ve ON pozisyonuna getirin (Eğer batarya zayıf ise, yaklaşık 1 dakika bekleyin).
ÖNEMLİ! Sadece traş makinesi ile verilen adaptörü kullanın.

AKSESUARLARIN TAKILMASI VE ÇIKARILMASI

Kesim makinesi başlıklarını ve aksesuarlarını değiştirmeden önce cihazın kapalı olmasından emin olun.
Bir başlığı yerleştirmek için, aksesuarın alt kısmını cihaz üzerinde ayarlayın ve başlığın tamamını takın, klik sesi gelmesi gerekmektedir.
Bir başlığı çıkarmak için, cihazın sapını bir elinizle tutun diğer elinizle başlığı yukarı doğru iterek çıkarın. (Şekil 2)

KESİM KILAVUZLARININ KULLANIMI

Çok pratik, kesim kılavuzu eşit bir kesim boyu sağlar.
ÖNEMLİ: Kesim kılavuzunu her zaman saç kesim makinesini çalıştırmadan ÖNCE yerleştirin ve çıkarmak için cihazı kapatın.
E837E kesim makinenizin kesim boyu manüel olarak ayarlanır.
Kesim boyunu artırmak için, kesim kılavuzunu yukarı doğru itin.
Azaltmak için kılavuzu aşağı doğru itin. Seçilen kesim boyu cihazın arkasında görüntülenir.

BAKIM

Her kullanımdan sonra kesim kılavuzunu çıkarın.
Kesim aletinin bıçaklarının bakımmıdır düzenli olarak yapılması, en iyi çalışma koşullarının korunmasını sağlayacaktır.
Çıkarılabilir bıçaklar
Temizliği kolaylaştırmak için, BaByliss saç kesme makinesinin bıçakları çıkarılabilir. Cihazın kapalı olmasından emin olun. Cihazı bıçakları yukarı doğru gelecek şekilde tutun ve bıçakların ucuna bastırarak bunları çıkarın (Şekil 3)
Üzerindeki saçları temizlemek için bıçakları temizleme fırçası yardımı ile özenle fırçalayın.
Kendinden yağlamalı bıçaklar
Kesim aletinizin bıçakları, cihazınızın iyi çalışması için gerekli yağ miktarını her kullanımdan sonra düzenleyen bir tampon rezervuar donanmıştır. Bununla birlikte, cihazın veriminde bir düşüş tespit edildiğinde düzenli olarak değiştirilmesi önerilir.
Bıçakları yukarıda belirtildiği şekilde çıkarın.
Tampon üzerinde özenle birkaç damla BaByliss yağı damlatın (Şekil 4).
Daha sonra bıçakları yeniden cihazın üzerine yerleştirin.
BaByliss yağı özel olarak kesim aleti için tasarlanmıştır, buharlanmayacak ve bıçakları yavaşlatmayacaktır.
Yıprandıklarında veya eskidiklerinde yedek bıçakları kullanmak mümkündür.

العربية

الوصف

1. موس الحلاقه
2. مشط الشعر القابل للتعديل
3. حلق
4. الحلاق
5. حلق يستخدم للأنف
6. تشغيل و اغلاق
7. ضوء الشحن
8. فرشة للتنظيف
9. الشاحن
10. الزيت

تنبيه

تأكد من ان المنتج مغلق قم بعمليه الشحن للمنتج و القاء عمليه الشحن سوف تضمير الاثارة

استخدام الوصل

قم بتوصيل الشاحن با المنتج: تحذير :الشاحن الزائد عن حدة يقلص من عمر البطاريه الاقوم الفسي

طريقة الاستخدام

قبل البدء

قم بتصفيف شعرك با المشط لكي تتم عمليه الحلاقه بسلاسله

3سم ,5سم,7سم,9سم,11سم,13سم اضغط ذات تلك القياسات

قم بعمليه تدبل واختيار مقاس الشعر حسب الرغبه وسوف تحصل على شعر يتم حلقة مع المقاس الذي تم اختيار. قم برفع راس مكينه الحلاقه للأعلى للمقاس شعر اكثر واسفل للمقاس شعر اقل

عمليه التثبيت و الطبع

3سم ,5سم,7سم,9سم,11سم,13سم اضغط ذات تلك القياسات

عليك بحلق الشعر بداله متاخيه لكي تحصل على مظهر جذاب و انيق

اهتم اكثر بشعرك و معنويتك للتحقق دائم بهذا المنتج الرائع

للاهتمام بصيانة المكينه هو مطلوب لكي تدوم لفترة اطول و اطول ثم اطول

1 - قم باغلاق المكينه بشكل لطيف

2 - بلطف قم بمسح الجزاء الشعر المتناثر على المكينه وذلك باستخدام الاكسسوارات الخاصه التي مع المكينه

منبهات للتنضيف

استخدم الزيت الخاص الذي يأتي مع المنتج

لا تقم برمي المنتج بقوة و نظفه بسلاسه

لا تقم برمي الاكسسوارات الخاصه با المكينه و احفضها

التخزين

دائم قم بتخزينها في مكان لا تتعدى حرارته 60 درجة مئويه

لا تقم برمي الشاحن حول الاسلاك الاخرى في بيتك

التنضيف

قم دائم با اغلاق المكينه عند عدم الحاجه

قم باغلاق المكينه عند السفر أو الخروج من المنزل

قم بعمليه المنتج دوريا و نضف با الزيت

استخدم قطعه قماش لذلك وتكون قطعه مقويه

لا تستخدم قطعه قماش غير نضيفه للتنضيف المكينه

حافظ عليها فانها منتج عالي وحفيد

تنبيهات مهمه عند الاستخدام

تحذير من الاستخدام المبهي للمكينه

تحذير : نظف المنتج جيد جدا

احفظ الشاحن من الاماكن الساخنه

تأكد من ان الشاحن والسلك في اماكن نظيفه وبعيده عن متناول الاطفال

قم دائم باغلاق المنتج عند عد الحاجه

الشحن واحفظ المنتج بدرجه حرار- 15 – 35 دايه نظف المنتج

عليك با المواظبه على استخدام هذا المنتج الاطيب للحلاقه من وقت لاخر

انه منتج رائع جدا و عليك الحفاظ عليه

الخواص

يحتوي هذا المشط على خواص للاشتباط مقاس 3سم,5سم 10سم

- مشط خاص ل 8 انواع
- شاحن سلكي وتعمل
- تعمل لمده 60 دقيقه
- يشحن لمده 5 ساعات
- الشحن 110 -240 في – 50/60 هيذا
- الخارج 3 فيه 150!

© 2025 Copyright